



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
TENUE LE 31 AOÛT 2021 À 19 H

---

ORDRE DU JOUR

**1.- OUVERTURE**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 13 juillet 2021 et de la séance extraordinaire du 10 août 2021
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 5, 12, 21 et 26 juillet et des 2 et 9 août 2021

**2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 2.1 Adoption du règlement 0280-135 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'annexe 1, article 8 – Panneaux d'arrêt*
  - *Modification de l'annexe 6, article 25 – Interdiction de stationner sur certains chemins publics*
- 2.2 Adoption du règlement 0926-001 amendant le règlement 0926-000 décrétant la réfection des stations de pompage des eaux usées J.-C.-Wilson et P.E. Maurice, ainsi qu'un emprunt de 400 000 \$
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 4 – Méthode de taxation – Immeubles de la Villes desservis par le réseau d'égout et non à tous les immeubles desservis par le réseau d'aqueduc*
- 2.3 Adoption du règlement 0930-000 établissant un programme de crédits de taxes en soutien au développement de la zone d'innovation industrielle et l'abrogation du règlement 0523-000 et ses amendements
  - *Nouveau règlement*
  - *Abroge le règlement 0523-000 et tous ses amendements*
  - *Favoriser certains travaux de construction, de démolition-reconstruction, de rénovation ou d'agrandissement de bâtiments compris dans une unité d'évaluation dont l'utilisation est incluse dans la Liste des codes d'utilisation des biens-fonds admissibles, tel que spécifiée à l'annexe 1 de ce règlement, et à l'intérieur de la zone d'innovation industrielle, telle que définie à l'annexe 2 de ce même règlement*
- 2.4 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0604-000 afin d'augmenter le fonds de roulement à 7 500 000 \$
  - *Amendement au règlement*
  - *Ajout de 1 500 000 \$ – Total de 7 500 000 \$*

- 2.5 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0824-000 créant une réserve financière dans le but de stabiliser certaines dépenses fluctuantes
- *Amendement au règlement*
  - *Remplacement de l'article 3 – Réserve de 3 000 000 \$ (2 000 000 \$ pour les dépenses de déneigement, 1 000 000 \$ pour les dépenses d'élections)*
- 2.6 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0527-000 concernant les limites de vitesse sur le territoire de la Ville de Saint-Jérôme, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Annexe « 3 » Limite de vitesse – 30 km/h – Zones parcs – Secteur Bellefeuille – Parc naturel des Roseaux – Rue Saint-Émilion*
  - *Annexe « 4 » Limite de vitesse – 40 km/h – Secteur Bellefeuille – Rue Saint-Émilion*
- 2.7 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
- *Amendement au règlement*
  - *Annexe « 6 » - Interdiction de stationner sur certains chemins publics – Rue Vanier – Rue des Artisans – Rue Saint-Émilion*
  - *Annexe « 7 » - Interdiction de stationner à certaines périodes ou à certaines heures ou en excédant d'une certaine période ou de certaines heures – Rue de la Charente*
- 2.8 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0883-000 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires ainsi que la délégation de pouvoirs
- *Amendement au règlement*
  - *Ajout de l'article 9.8 – Directeur du Service de la sécurité incendie – 9.8.1 Pouvoir de requérir de l'aide – 9.8.2 Pouvoir de fournir de l'aide*
- 2.9 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement décrétant des travaux d'aménagement de deux jeux d'enfants au parc du Cantonnier et au parc-école de l'Envolée, ainsi qu'un emprunt de 960 000 \$ - Années 2022 et 2023- VP 2022-8
- *Nouveau règlement*
  - *Terme de l'emprunt 20 ans*
  - *100% à l'ensemble*

### **3.- ZONAGE**

- 3.1 Dépôt des certificats relatifs aux consultations publiques écrites en vertu du décret numéro 102-2021 du 5 février 2021 du gouvernement du Québec et dépôt des certificats relatifs aux demandes citoyennes de tenues de scrutin référendaire sur des modifications aux règlements d'urbanisme en vertu de l'arrêté ministériel 2020-033
- *16 certificats dont un suivant un enregistrement des personnes habiles à voter dans le cadre du projet PPCMOI-2020-00045*
- 3.2 Adoption d'un second projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2021-00062 – Rue Laviolette (Lots 2 141 009 et 2 141 010 du cadastre du Québec)
- *Construction d'un bâtiment multifamilial isolé de douze (12) logements*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition*
  - *Procédure de registre de signatures à distance – Mesures exceptionnelles COVID-19*
- 3.3 Adoption du règlement 0309-468 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - (PR-0309-468)
- *Agrandir la zone H-2080 à même une partie des zones H-2079, H-2099 et H-2147*
  - *Modifier la dominance d'usage de la zone H-2080, pour une dominance d'usage publique « P-2080 » et abroger tous les usages « Habitations » afin d'y permettre exclusivement les usages de la classe d'usages « Parcs et espaces récréatifs (P-3) »*
  - *Agrandir la zone H-2081 à même une partie de la zone H-2080*
  - *Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire – 0 demande*

- 3.4 Adoption du règlement 0309-476 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - (PR-0309-476)
- Permettre dans la zone I-1083 la classe d'usages « Commerce lourd et activité para-industrielle (C-10) »
  - Certificat suite à la demande citoyenne de tenue d'un scrutin référendaire – 0 demande
- 3.5 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-483
- Stationnement et remisage des véhicules récréatifs habitables, de loisirs et des remorques
- 3.5.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-483
- 3.6 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-479
- Modifier, dans la zone H-2004.2, la superficie maximale permise des remises
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
  - Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19
- 3.7 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-480
- Créer la zone H-2037.1 à même une partie des zones H-2037, H-2025 et C-2024
  - Autoriser, dans la zone H-2037.1, les classes d'usages « Habitation unifamiliale (H-1) », « Habitation trifamiliale (H-3) » et « Habitation multifamiliale (H-4) » de 4 à 6 logements
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
  - Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19
- 3.8 Adoption du règlement 0319-002 amendement le règlement 0319-000 sur les projets particuliers de constructions, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme tel que déjà amendé- PR-0319-002
- Clarifier les dispositions relatives aux garanties financières pouvant être demandées dans le cadre du dépôt d'une demande de PPCMOI
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
  - Procédure de registre de signatures à distance - Mesures exceptionnelles COVID-19
- 3.9 Adoption du règlement 0324-001 amendant le règlement 0324-000 concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Saint-Jérôme - PR-0324-001
- Clarifier les dispositions relatives aux garanties monétaires pouvant être demandées dans le cadre du dépôt d'une demande de démolition
- 3.10 Dérogation mineure no DM-2021-00074 – 400, rue Lamontagne – Lot 4 428 041 du cadastre du Québec
- Immeuble commercial - nouvelle enseigne rattachée - mur avant - dépasse le toit
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
- 3.11 Dérogation mineure no DM-2021-00087 – 1001 à 1003, rue Aline – Lot 3 239 225 du cadastre du Québec
- Construction bâtiment commercial – implantation aires de stationnement – bande gazonnée
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
- 3.12 Dérogation mineure no DM-2021-00084 – 1054, rue de la Canadienne – Lot 3 240 189 du cadastre du Québec
- Habitation unifamiliale isolée – agrandissement au-dessus garage
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
- 3.13 Dérogation mineure no DM-2021-00081 – 10, rue Delisle – Lot 5 375 874 du cadastre du Québec
- Habitation unifamiliale isolée - agrandissement d'un garage attenant
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition
- 3.14 Dérogation mineure no DM-2021-00089 – 500, rue Filion – Lots 2 140 816, 2 137 967, 2 141 371 et 2 137 966 du cadastre du Québec
- Immeuble public – clôture – haies- aire de stationnement - bande gazonnée - allée de circulation
  - Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition

- 3.15 Dérogation mineure no DM-2021-00090 – 917, montée Saint-Nicolas – Lot 2 138 753 du cadastre du Québec
- *École de métiers - atelier de ferblanterie*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition*
- 3.16 Dérogation mineure no DM-2021-00091 – 2204, boulevard du Curé-Labelle – Lot 4 036 261 du cadastre du Québec
- *3e enseigne rattachée - établissement commercial*
  - *Certificat suite à la consultation publique écrite – 0 opposition*
- 3.17 Avis de motion - Amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-481
- *Permettre la réduction de la hauteur en étage minimale sur une superficie maximale équivalente à 20 % de la superficie d'implantation au sol*
- 3.17.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-481
- 3.18 Avis de motion - amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-482
- *Créer la zone H-200.3 à même une partie de la zone H-200 et édicter des dispositions particulières applicables aux zones H-200 et H-200.3*
- 3.18.1 Adoption d'un projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-482
- 3.19 Retrait – Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 – PPCMOI-2020-00045 – 374, rue du Palais – Lot 2 140 314 du cadastre du Québec

#### **4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION**

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
- *5 demandes*
- 4.2 Autorisation – Démolition n° 2021-00079 – 1001-1003, rue Aline - Lot 3 239 225 du cadastre du Québec
- *Permettre la réalisation d'un projet de construction d'un bâtiment commercial de 2 étages*
- 4.3 Modification à la demande initiale de démolition n° 2020-00165 - Autorisation – Démolition n° 2021-00086 – 860, boulevard Saint-Antoine - Lot 6 397 620 du cadastre du Québec
- *Permettre la réalisation d'un projet résidentiel intégré de 3 immeubles de 20 condos locatifs chacun, érigés sur 3 étages.*

#### **5.- PAIEMENTS DIVERS**

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques - Juillet 2021
- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Juillet 2021
- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Juillet 2021
- 5.4 Révision des excédents accumulés affectés
- *Montant de 64 212,47 \$*
- 5.5 États financiers 2018 – Office municipal d'habitation de la Ville de Saint-Jérôme - Autorisation de verser la contribution
- *Versement d'un montant de 46 822 \$ pour l'année 2018 pour le Programme d'habitation à loyer modique (HLM)*

- 5.6 États financiers 2019 – Office municipal d'habitation de la Ville de Saint-Jérôme - Autorisation de verser la contribution
- Versement d'un montant de 11 094% pour l'année 2019 pour le Programme d'habitation à loyer modique
  - Versement d'un montant de 2 749 \$ pour l'année 2019 pour le Programme de supplément au loyer
- 5.7 Budget révisé (2020) – Office municipal d'habitation de Saint-Jérôme – Exercice financier 2020 - Autorisation de verser la contribution de la ville
- Versement d'un montant additionnel de 109 318 \$ soit la différence entre les deux dernières versions du budget révisé 2020
- 5.8 Désaffectation de l'excédent affecté - Déneigement
- Désaffectation d'un montant de 1 123 218 \$ de la réserve financière
  - Transfert d'un montant de 876 782 \$ dans l'excédent non affecté
- 5.9 Modification à l'envergure d'un contrat n° 1 – Travaux de bouclage d'aqueduc entre les rues De Montigny et Montcalm (VP 2017-9,1)
- Construction T.R.B. inc. – Montant supplémentaire de 17 470,17 \$ portant la valeur du contrat à 414 500 \$, taxes et contingences incluses
- 5.10 Affectation de l'excédent accumulé affecté – Paiement au comptant des activités d'investissement
- Montant de 810 756 \$

## **6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS**

- 6.1 Adjudication de contrat – Achat d'arbres pour 2021 – 2021-BS-084
- Pépinière Jardin 2000 inc - Montant de 89 623,01 \$, taxes incluses (lots #1 à #4)
- 6.2 Prolongation de contrat – Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) - Achat de cartouches d'encre pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2021 au 14 mars 2022 – 2015-BS-077
- Groupe de technologie QRX / Kerr Norton – 333 334,00 \$, taxes incluses
- 6.3 Adjudication de contrat – Achat de chlorure de sodium (sel de déglacage de chaussée) incluant le transport pour la saison 2021-2022 (#CS-20212022)
- Compass Minerals Canada Corp – 566 706,03 \$, transport et taxes inclus
- 6.4 Adjudication de contrat – Achat de pièces mécaniques diverses pour 2021-2023 – 2021-BS-007
- Pièces d'auto Lacroix inc. – 154 524,57 \$, taxes incluses pour les lots 1 et 2
  - Pièces d'auto Jarry Laval Itée – 69 408,59 \$, taxes incluses pour les lots 3, 4 et 5
- 6.5 Adjudication de contrat de gré à gré – Achat d'un système d'enregistrement d'entrevues – projet d'aménagement de la salle d'entrevue du Service de police au 372, rue Laviolette – (2021-GG-012) – Transfert de crédit et modification au fonds de roulement
- MaestroVision – 49 858,91 \$, taxes incluses
- 6.6 Adoption des critères et système de pondération et d'évaluation – Services professionnels pour la préparation de plans et devis ainsi que la surveillance – Travaux de réfection de la prise d'eau et ouvrages connexes – AO 2018-2,2 ING
- Système de pondération et d'évaluation à deux étapes
- 6.7 Option de prolongation de contrat – Travaux de marquage de chaussée pour 2020-2021 (Année 2022 en option) – 2020-BS-020
- Entreprises Techline inc. – Montant de 558 592,52 \$ incluant les taxes et indexation – Valeur totale du contrat au montant de 1 543 041,47 \$, incluant les taxes et indexation
- 6.8 Option de prolongation de contrat – Année 2022 - Services professionnels d'experts en sinistre pour des réclamations en dommages – 2019-HP-011
- Authentik – Montant pour l'année d'option 2022 : 108 335,19 \$ taxes incluses – Valeur totale du contrat : 296 785,19 \$ taxes incluses, plus IPC applicable

## **7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 7.1 Dépôt – Rapport des activités 2020 du Comité de la sécurité incendie de la MRC de La Rivière-du-Nord
- 7.2 Dépôt – Demande de remboursement à des fins de recherche et de soutien des conseillers  
➤ *Madame la Conseillère Nathalie Lasalle*
- 7.3 Addenda n° 1 au protocole d'entente intervenu avec le « Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides » – Centre temporaire de vaccination contre la Covid-19 au Quartier 50+  
➤ *Prolongation du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2021*
- 7.4 Mandat à l'Union des municipalités du Québec pour l'achat de différents produits chimiques pour le traitement des eaux usées et potable pour les années 2022-2023-2024 (CHI-20222024) – 2021-BS-079  
➤ *Achat sulfate d'aluminium (alun)*
- 7.5 Mandat au centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) – Achat de véhicules légers pour l'année 2022  
➤ *1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022*
- 7.6 Renégociation de l'entente intermunicipale entre les villes de Saint-Jérôme et Mirabel relative à une desserte de services en première intervention contre les incendies pour couvrir une partie du territoire de la Ville de Mirabel  
➤ *Résolution d'intention afin de tenir une renégociation, pas de mention de durée*
- 7.7 Dépôt du rapport sur l'application du *Règlement sur la gestion contractuelle* pour l'année 2020
- 7.8 Modification à la résolution CM-12927/19-03-19 – Protocole d'entente – Travaux de conduite d'aqueduc en servitude – Projet intégré « Station 7 – Condoscité » - « Station 7 Condos inc. » - PR 2018-33  
➤ *Remplacement du point 2 de la résolution afin de retirer le lot 6 227 037 et d'ajouter les parties des lots 6 227 036 et 6 273 690 du cadastre du Québec pour l'acquisition de la servitude*
- 7.9 Demande d'aide financière – Programme d'aide aux passages à niveau municipaux – Travaux de réfection de la surface de croisement du passage à niveau sur la rue du Boisé – VP 2021-17  
➤ *Montant demandé 635 658,57 \$, taxes incluses*
- 7.10 Demande d'aide financière – Programme d'aide aux passages à niveau municipaux – Travaux de réfection de la surface de croisement du passage à niveau sur le boulevard Jean-Baptiste-Rolland Est – VP 2021-17  
➤ *Montant demandé 788 099,62 \$, taxes incluses*
- 7.11 Entente d'aide mutuelle en sécurité incendie et autres secours entre les municipalités de Saint-Jérôme et Mille-Isles  
➤ *Durée de 5 ans avec option de renouvellement d'un an supplémentaire*

#### 7.12 Approbation des orientations concernant le Centre Urbain Innovant (CUI) et le projet P7 / P1

- *Le Centre Urbain Innovant (est un nouveau projet innovant et stratégique de la Ville de Saint-Jérôme, afin d'attirer des talents et nouveaux résidents au centre-ville pour y vivre, y travailler et s'y divertir*
- *Le Centre Urbain Innovant sera un lieu inspiré des plus récentes tendances et modèles de centre-ville et de banlieues «work, live & play» nord-américaines qui ont connu une croissance de l'emploi supérieure à celle de l'économie dans son ensemble*
- *Le Centre Urbain Innovant positionnera la Ville de Saint-Jérôme comme le centre (capitale) des affaires des Laurentides et sera l'une des solutions proposées au manque de logements et accélèrera la relance économique*
- *Le Centre Urbain Innovant contribuera à améliorer les indices économiques identifiés par nos études économiques*
- *Le Centre Urbain Innovant vise l'Augmentation des jeunes adultes (20-40 ans) du degré de diplomation*
- *Le Centre Urbain Innovant aura pour but de créer des emplois et attirer des entreprises et entrepreneurs dans les secteurs stratégiques*
- *Dans le cadre du Le Centre Urbain Innovant, les stationnements du centre-ville de la Ville de Saint-Jérôme seront utilisés comme levier tactique de développement*
- *Le Centre Urbain Innovant s'inscrira dans l'historique de la Ville de Saint-Jérôme et ses racines laurentiennes de transformation du bois, distinguera la municipalité comme leader de l'application des meilleurs standards de construction environnementale et sera en ligne avec la toute nouvelle politique québécoise d'intégration du bois dans la construction qui vient soutenir cette stratégie au niveau provincial*

#### 7.13 Politique de développement des collections de la bibliothèque de Saint-Jérôme

- *Programme de soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes administré par le ministère de la Culture et des Communications du Québec*

#### 7.14 Renonciation de la Ville de Saint-Jérôme de se prévaloir du droit de premier refus prévu au bail du Quartier 50+

- *Offre d'achat de l'immeuble s'ed au 425 435, boulevard Jean-Baptiste Rolland Est*

### 8.- **CAPITAL HUMAIN**

### 9.- **PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE**

- 9.1 Public – Seconde période de questions concernant les points traités lors de la séance tenante
- 9.2 Parole au conseil
- 9.3 Levée de l'assemblée

*Prochaine séance ordinaire : Le 21 septembre 2021*